

632389-2026 - Mise en concurrence

Pologne – Appareils d'enregistrement et de reproduction audio et vidéo – „ Wyposażenie i modernizacja sal rozpraw oraz przyjaznych pokoi przesłuchań (tzw. niebieskich pokoi) w sądach apelacji łódzkiej w infrastrukturę cyfrowej rejestracji posiedzeń sądowych”

OJ S 177/2026 14/09/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire - Avis de changement

Fournitures - Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Sąd Apelacyjny w Łodzi

Adresse électronique: administracja@lodz.sa.gov.pl

Forme juridique de l'acheteur: Organisme de droit public

Activité du pouvoir adjudicateur: Ordre et sécurité publics

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: „ Wyposażenie i modernizacja sal rozpraw oraz przyjaznych pokoi przesłuchań (tzw. niebieskich pokoi) w sądach apelacji łódzkiej w infrastrukturę cyfrowej rejestracji posiedzeń sądowych”

Description: Przedmiotem zamówienia w ramach zamówienia podstawowego jest świadczenie przez Wykonawcę na rzecz Zamawiającego: 1) dostawy urządzeń technicznych wraz z oprogramowaniem na potrzeby cyfrowej rejestracji przebiegu rozpraw sądowych, instalację, wdrożenie, uruchomienie oraz serwis gwarancyjny i wsparcie techniczne na 77 salach niewyposażonych dotychczas w sprzęt do cyfrowej rejestracji przebiegu rozpraw sądowych (Załącznik nr 3a do Umowy – Wykaz lokalizacji) oraz 24 salach wskazanych do modernizacji (Załącznik nr 3b do Umowy – Wykaz lokalizacji); 2) dostawy, montażu i uruchomienia urządzeń technicznych wraz z oprogramowaniem a także instalację, wdrożenie oraz serwis gwarancyjny i wsparcie techniczne systemu rejestracji audio-wideo dla 16 Przyjaznych Pokoi Przesłuchań (Załącznik nr 3c do Umowy – Wykaz lokalizacji); 3) udzielenie gwarancji na dostarczone w ramach Umowy produkty oraz wykonane usługi na okres 48 miesięcy liczonych od dnia podpisania właściwego protokołu odbioru. Przedmiot zamówienia obejmuje również prawo opcji, które dotyczy dostawy urządzeń technicznych wraz z oprogramowaniem na potrzeby cyfrowej rejestracji przebiegu rozpraw sądowych, instalację, wdrożenie, uruchomienie oraz serwis gwarancyjny i wsparcie techniczne oraz udzielenie 48 miesięcy gwarancji, na 32 salach wskazanych do modernizacji wymienionych w Załączniku nr 4 do Umowy. Załącznik ten stanowi listę dystrybucyjną która określa m.in. liczbę sal rozpraw i ich lokalizację oraz dane Zamawiającego i Użytkownika końcowego.

Identifiant de la procédure: 1f9cac87-3687-492b-91f3-e2fc8c342081

Identifiant interne: GXIII.261.9.2026

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nature complémentaire du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 32330000 Appareils d'enregistrement et de reproduction audio et vidéo

Nomenclature complémentaire (cpv): 32340000 Micros et haut-parleurs, 32232000 Matériel de visioconférence, 72000000 Services de technologies de l'information, conseil, développement de logiciels, internet et appui

2.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Łódzki (PL712)

Pays: Pologne

Informations complémentaires: Zamówienie będzie realizowane w sądach z obszaru apelacji łódzkiej szczegółowo wymienionych w załącznikach do umowy, które zlokalizowane są na terenach województwa łódzkiego, wielkopolskiego i mazowieckiego. Szczegółowe zestawienie miejsc realizacji w zakresie zamówienia podstawowego zawiera wykaz lokalizacji stanowiący załączniki od 3a- 3c do Umowy, natomiast w zakresie zamówienia będącego prawem opcji jest to załącznik nr 4 do umowy.

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: 1. Stosownie do dyspozycji art. 257 ustawy Pzp, Zamawiający informuje, iż przewiduje możliwość unieważnienia przedmiotowego postępowania, jeżeli środki, które Zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia nie zostaną mu przyznane. 2. Zamawiający, działając na podstawie art. 441 ustawy Pzp, przewiduje możliwość skorzystania z prawa opcji. Warunkiem uruchomienia zamówienia w ramach prawa opcji będzie zabezpieczenie przez Zamawiającego środków finansowych na jego realizację. 3. Zamówienie objęte prawem opcji stanowi uprawnienie, a nie obowiązek Zamawiającego. Realizacja prawa opcji może nastąpić w całości lub w części, wielokrotnie w zależności od potrzeb Zamawiającego oraz posiadanych środków finansowych z zastrzeżeniem, że łączny zakres świadczeń objętych prawem opcji nie może przekroczyć maksymalnego zakresu prawa opcji. Nieskorzystanie przez Zamawiającego z prawa opcji, w całości lub w części, nie stanowi podstawy do dochodzenia przez Wykonawcę jakichkolwiek roszczeń wobec Zamawiającego. 4. Realizacja zamówienia w ramach prawa opcji odbywać się będzie na zasadach określonych w OPZ oraz we wzorze umowy. 5. Zamawiający będzie uprawniony do skorzystania z prawa opcji w terminie 8 miesięcy od dnia zawarcia umowy, poprzez złożenie Wykonawcy stosownego oświadczenia. 6. Termin wykonania przedmiotu umowy w zakresie zamówienia podstawowego: do 80 dni od daty zawarcia umowy nie później jednak niż do 21 grudnia 2026 roku z uwzględnieniem terminów pośrednich wskazanych w załączniku nr 6 do umowy- harmonogram etapów realizacji przedmiotu umowy oraz z zastrzeżeniem pkt 1) poniżej: 1) W przypadku uruchomienia i wdrożenia wszystkich technicznych elementów Systemu w Lokalizacjach wskazanych w Załączniku nr 3c do Umowy – Lista Dystrybucyjna dla Przyjaznych Pokoi do 150 dni od daty zawarcia umowy lecz nie później niż 31.03.2027 roku, zgodnie z harmonogramem etapów realizacji zamówienia stanowiącym Załącznik nr 6 do Umowy.

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Document de marché

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: „ Wyposażenie i modernizacja sal rozpraw oraz przyjaznych pokoi przesłuchań (tzw. niebieskich pokoi) w sądach apelacji łódzkiej w infrastrukturę cyfrowej rejestracji posiedzeń sądowych”

Description: Przedmiotem zamówienia w ramach zamówienia podstawowego jest świadczenie przez Wykonawcę na rzecz Zamawiającego: 1) dostawy urządzeń technicznych wraz z oprogramowaniem na potrzeby cyfrowej rejestracji przebiegu rozpraw sądowych, instalację, wdrożenie, uruchomienie oraz serwis gwarancyjny i wsparcie techniczne na 77 salach niewyposażonych dotychczas w sprzęt do cyfrowej rejestracji przebiegu rozpraw sądowych (Załącznik nr 3a do Umowy – Wykaz lokalizacji) oraz 24 salach wskazanych do modernizacji (Załącznik nr 3b do Umowy – Wykaz lokalizacji); 2) dostawy, montażu i uruchomienia urządzeń technicznych wraz z oprogramowaniem a także instalację, wdrożenie oraz serwis gwarancyjny i wsparcie techniczne systemu rejestracji audio-wideo dla 16 Przyjaznych Pokoi Przesłuchań (Załącznik nr 3c do Umowy – Wykaz lokalizacji); 3) udzielenie gwarancji na dostarczone w ramach Umowy produkty oraz wykonane usługi na okres 48 miesięcy liczonych od dnia podpisania właściwego protokołu odbioru. Przedmiot zamówienia obejmuje również prawo opcji, które dotyczy dostawy urządzeń technicznych wraz z oprogramowaniem na potrzeby cyfrowej rejestracji przebiegu rozpraw sądowych, instalację, wdrożenie, uruchomienie oraz serwis gwarancyjny i wsparcie techniczne oraz udzielenie 48 miesięcy gwarancji, na 32 salach wskazanych do modernizacji wymienionych w Załączniku nr 4 do Umowy. Załącznik ten stanowi listę dystrybucyjną która określa m.in. liczbę sal rozpraw i ich lokalizację oraz dane Zamawiającego i Użytkownika końcowego.
Identifiant interne: GXIII.261.9.2026

5.1.1. **Objet**

Nature principale du marché: Fournitures

Nature complémentaire du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 32330000 Appareils d'enregistrement et de reproduction audio et vidéo

Nomenclature complémentaire (cpv): 32340000 Micros et haut-parleurs, 32232000 Matériel de visioconférence, 72000000 Services de technologies de l'information, conseil, développement de logiciels, internet et appui

Options:

Description des options: Zamawiający, działając na podstawie art. 441 ustawy Pzp, przewiduje możliwość skorzystania z prawa opcji. Warunkiem uruchomienia zamówienia w ramach prawa opcji będzie zabezpieczenie przez Zamawiającego środków finansowych na jego realizację. Zamówienie objęte prawem opcji stanowi uprawnienie, a nie obowiązek Zamawiającego. Realizacja prawa opcji może nastąpić w całości lub w części, wielokrotnie w zależności od potrzeb Zamawiającego oraz posiadanych środków finansowych z zastrzeżeniem, że łączny zakres świadczeń objętych prawem opcji nie może przekroczyć maksymalnego zakresu prawa opcji. Nieskorzystanie przez Zamawiającego z prawa opcji, w całości lub w części, nie stanowi podstawy do dochodzenia przez Wykonawcę jakichkolwiek roszczeń wobec Zamawiającego. Zamawiający może skorzystać z prawa opcji w zakresie określonym w Opisie Przedmiotu Zamówienia dalej: OPZ jako prawo opcji. Realizacja zamówienia w ramach prawa opcji odbywać się będzie na zasadach określonych w OPZ oraz we wzorze umowy. Zamawiający będzie uprawniony do skorzystania z prawa opcji w terminie 8 miesięcy od dnia zawarcia umowy, poprzez złożenie Wykonawcy stosownego oświadczenia. Warunki realizacji zamówienia objętego prawem opcji będą tożsame z warunkami realizacji zamówienia podstawowego, chyba że OPZ lub wzór umowy stanowią inaczej. Rozliczenie realizacji zamówienia w ramach prawa opcji nastąpi według cen jednostkowych wskazanych w Formularzu cenowym, stanowiącym załącznik do Umowy.

5.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Łódzki (PL712)

Pays: Pologne

Informations complémentaires: Zamówienie będzie realizowane w sądach z obszaru apelacji łódzkiej, które zlokalizowane są na terenach województwa łódzkiego, wielkopolskiego i mazowieckiego szczegółowo wymienionych w załącznikach do umowy,. Szczegółowe zestawienie miejsc realizacji w zakresie zamówienia podstawowego zawiera wykaz lokalizacji stanowiący załączniki od 3a- 3c do Umowy, natomiast w zakresie zamówienia będącego prawem opcji jest to załącznik nr 4 do umowy.

5.1.3. Durée estimée

Date de fin de durée: 21/12/2026

Durée: 80 Jours

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

5.1.8. Critères d'accessibilité

Des critères d'accessibilité pour les personnes handicapées sont appliqués

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document de marché

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Description: Przy wyborze oferty Zamawiający będzie kierował się następującym kryterium:

Kryterium „Cena” – 100% – maksymalnie 100 pkt, w tym: • cena zamówienia podstawowego – 85% – maksymalnie 85 pkt; • cena zamówienia objętego prawem opcji – 15% – maksymalnie 15 pkt. W ramach kryterium ceny (C) Zamawiający będzie przyznawał punkty zgodnie z poniższym wzorem: $C = CP + CO$, gdzie: C – liczba punktów przyznanych w kryterium cena CP – liczba punktów przyznanych w podkryterium cena zamówienia podstawowego CO – liczba punktów przyznanych w podkryterium cena zamówienia objętego prawem opcji Maksymalna liczba punktów, jaką może otrzymać oferta w kryterium „Cena”, wynosi 100 pkt.

W ramach podkryterium cena zamówienia podstawowego (CP) Zamawiający będzie przyznawał punkty zgodnie z poniższym wzorem: $CP = (CP_{min} / CP_i) * 85 \text{ pkt}$, gdzie: CP – liczba punktów przyznanych w podkryterium cena zamówienia podstawowego CP_{min} – najniższa oferowana cena zamówienia podstawowego spośród ocenianych ofert CP_i – cena zamówienia podstawowego oferty ocenianej Ceną braną pod uwagę do obliczenia punktacji w podkryterium cena zamówienia podstawowego będzie cena wskazana w pkt 2.1 załącznika nr 1 do SWZ – Formularza ofertowego. W ramach podkryterium cena zamówienia objętego prawem opcji (CO) Zamawiający będzie przyznawał punkty zgodnie z poniższym wzorem: $CO = (CO_{min} / CO_i) * 15 \text{ pkt}$, gdzie: CO – liczba punktów przyznanych w podkryterium cena zamówienia objętego prawem opcji CO_{min} – najniższa oferowana cena zamówienia objętego prawem opcji spośród ocenianych ofert CO_i – cena zamówienia objętego prawem opcji oferty

ocenianej Ceną braną pod uwagę do obliczenia punktacji w podkryterium cena zamówienia objętego prawem opcji będzie cena wskazana w pkt 2.2 załącznika nr 1 do SWZ – Formularza ofertowego.

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: polonais

Adresse des documents de marché: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-2d8a6aa3-0264-487b-a40d-533370fc6a66>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://ezamowienia.gov.pl/pl/>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: polonais

Catalogue électronique: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 25/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 90 Jours

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 25/09/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Description des délais d'introduction des procédures de recours: 1. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, jeżeli ma lub miał interes, w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp (art. 505 i dalej ustawy Pzp). 2. Odwołanie przysługuje na: niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, w tym na projektowane postanowienie umowy; zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. 4. Odwołanie wnosi się: 1) w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została

przekazana w sposób inny niż określony w lit. a; 5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 6. Odwołanie w przypadkach innych niż określone powyżej wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 7. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. 8. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy Pzp. Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Sąd Apelacyjny w Łodzi
Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Sąd Apelacyjny w Łodzi
Organisation qui traite les offres: Sąd Apelacyjny w Łodzi

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Sąd Apelacyjny w Łodzi
Numéro d'enregistrement: 004313575
Ville: Łódź
Code postal: 90-514
Subdivision pays (NUTS): Miasto Łódź (PL711)
Pays: Pologne
Adresse électronique: administracja@lodz.sa.gov.pl
Téléphone: 42 68 50 696

Rôles de cette organisation:

Acheteur
Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché
Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures
Organisation qui traite les offres

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Krajowa Izba Odwoławcza
Numéro d'enregistrement: 5262239325
Adresse postale: ul. Postępu 17 A
Ville: Warszawa
Code postal: 02-676
Subdivision pays (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Pays: Pologne
Adresse électronique: odwolania@uzp.gov.pl
Téléphone: 22 458 78 01

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-0000

Nom officiel: Publications Office of the European Union

Numéro d'enregistrement: PUBL

Ville: Luxembourg

Code postal: 2417

Subdivision pays (NUTS): Luxembourg (LU000)

Pays: Luxembourg

Adresse électronique: ted@publications.europa.eu

Téléphone: +352 29291

Adresse internet: <https://op.europa.eu>

Rôles de cette organisation:

TED eSender

10. Changement

Version de l'avis antérieur à modifier

:

570886-2026

Principale raison du changement

:

Correction par l'éditeur

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 814b05c4-0ce1-473a-9c67-36970eee23f0 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 11/09/2026 13:03:02 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: polonais

Numéro de publication de l'avis: 632389-2026

Numéro de publication au JO S: 177/2026

Date de publication: 14/09/2026